

IT

ISTRUZIONI
CONDIZIONATORE
D'ARIA LOCALE

Sommario

Indicazioni per l'utilizzo del presente manuale	2
Sicurezza	2
Informazioni relative al dispositivo	6
Trasporto e stoccaggio	7
Montaggio e messa in funzione	8
Utilizzo	12
Errori e disturbi	17
Manutenzione	19
Allegato tecnico	22
Smaltimento.....	26
Dichiarazione di conformità UE semplificata	26

Indicazioni per l'utilizzo del presente manuale**Simboli****Pericolo**

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio elevato, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.

**Avvertimento**

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio medio, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.

**Avvertenza relativo a tensione elettrica**

Questo simbolo indica che sussistono pericoli di vita e per la salute delle persone, a causa della tensione elettrica.

Avviso

Questa parola chiave indica la presenza di informazioni importanti (per es. relative a danni a cose), ma non indica pericoli.

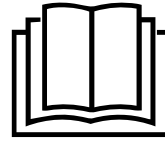
**Info**

Gli avvertimenti con questo simbolo aiutano a eseguire in modo veloce e sicuro le proprie attività.

**Osservare le istruzioni**

Gli avvertimenti contrassegnati con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni del manuale d'uso.

La versione attuale di questo manuale può essere scaricata al seguente link:



PAC 2016 E



<https://hub.trotec.com/?id=47712>

Sicurezza

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di Messa in funzione/utilizzare l'apparecchio e di conservare sempre le istruzioni nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o sull'apparecchio stesso.

**Avvertimento**

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e le indicazioni di sicurezza.

La mancata osservanza delle istruzioni e delle indicazioni di sicurezza può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservi tutte le istruzioni di sicurezza e le indicazioni per il futuro.

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo e se comprendono i pericoli che ne derivano.

I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto

- Si prega di non utilizzare l'apparecchio in ambienti o aree a rischio di esplosione e di non collocarlo in tali luoghi.
- Si prega di non utilizzare il dispositivo in atmosfere aggressive.
- Posizionare l'apparecchio in posizione verticale e stabile su una superficie orizzontale e stabile.
- Si prega di lasciare asciugare l'apparecchio dopo averlo pulito con un panno umido. Non utilizzarlo quando è bagnato.
- Si prega di non utilizzare o maneggiare il dispositivo con le mani umide o bagnate.
- Si prega di non esporre il dispositivo a getti d'acqua diretti.
- Si prega di non inserire oggetti o parti del corpo nell'apparecchio
- Si prega di non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
- Si prega di non sedersi sull'apparecchio.

- Il dispositivo non è un giocattolo. Si prega di tenere lontani bambini e animali domestici
- Prima di ogni utilizzo, si prega di verificare che l'apparecchio, i suoi accessori e i componenti di collegamento non presentino eventuali danni. Si prega di non utilizzare dispositivi o parti di dispositivi difettosi.
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici esterni all'apparecchio siano protetti da eventuali danni (ad es. animali) sono protetti. Non utilizzare mai l'apparecchio se i cavi elettrici o il collegamento alla rete elettrica sono danneggiati.
- Il collegamento alla rete deve essere conforme alle indicazioni riportate nell'allegato tecnico.
- Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente adeguatamente protetta da un interruttore differenziale.
- Selezionare le prolunghe del cavo di rete tenendo conto dei dati tecnici. Srotolare completamente il cavo di prolunga. Si prega di evitare un sovraccarico elettrico.
- Prima di eseguire lavori di manutenzione, cura o riparazione sull'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, afferrando la spina.
- Si prega di spegnere l'apparecchio e di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando non si utilizza l'apparecchio
- Si prega di non utilizzare l'apparecchio se si riscontrano danni alla spina di alimentazione o al cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona analogamente qualificata, al fine di evitare pericoli. I cavi di alimentazione difettosi rappresentano un serio pericolo per la salute!
- Durante l'installazione, rispettare le distanze minime da pareti e oggetti, nonché le condizioni di stoccaggio e esercizio secondo l'allegato tecnico.
- Assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria siano liberi
- Si prega di non rimuovere alcun marchio di sicurezza, adesivo o etichetta " " dall'apparecchio. Si prega di mantenere tutti i simboli di sicurezza, gli adesivi e le etichette in condizioni leggibili.
- Assicurarsi che il lato di aspirazione sia sempre libero da sporco e oggetti sciolti.
- Trasportare il dispositivo esclusivamente in posizione verticale e con la vaschetta di condensa svuotata o con il tubo di scarico svuotato.
- Prima dello stoccaggio o del trasporto, scaricare la condensa accumulata. Si prega di non consumarlo. Sussiste pericolo per la salute!
- Utilizzare batterie di tipo AAA.
- Non inserire batterie ricaricabili nel telecomando.
- Si prega di non caricare mai batterie che non possono essere ricaricate
- È sconsigliabile utilizzare contemporaneamente batterie di tipi diversi, nonché batterie nuove e usate
- Inserisca le batterie nel vano batterie rispettando la polarità corretta
- Si prega di rimuovere le batterie scariche. Le batterie contengono sostanze nocive per l'ambiente. Smaltire le batterie in conformità con la legislazione nazionale (vedere il capitolo Smaltimento).
- Rimuovere le batterie dal telecomando se non si prevede di utilizzare l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Si prega di non cortocircuitare mai i terminali delle batterie
- Si prega di non ingerire le batterie. L'ingestione di una batteria può causare gravi ustioni/corrosioni interne entro 2 ore. Le ustioni possono causare la morte!
- Se si ritiene che una batteria sia stata ingerita o sia entrata in altro modo nell'organismo, si prega di consultare immediatamente un medico
- Si prega di tenere le batterie nuove e usate, nonché il vano batterie aperto, fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non si chiude correttamente, si prega di non utilizzare più il dispositivo tramite il telecomando.

Istruzioni di sicurezza per dispositivi con refrigeranti infiammabili

Avvertimento

Non forare o bruciare.

Avvertimento

Non utilizzare alcun altro metodo oltre a quelli dal produttore raccomandati, per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire il dispositivo.

Avvertimento

Ogni persona che lavora al circuito del refrigerante deve essere in possesso di un certificato di idoneità rilasciato da un ente accreditato dal settore, che attesti la sua competenza nella manipolazione sicura dei refrigeranti sulla base di una procedura riconosciuta dal settore.

- Non conservare l'apparecchio insieme a fonti di accensione in locali non ventilati.
- Installare il dispositivo esclusivamente in ambienti privi di fiamme libere permanenti (ad es. un apparecchio a gas acceso) o altre potenziali fonti di accensione (ad es. un riscaldatore elettrico acceso)
- Notare che il refrigerante è inodore.
- Installare il dispositivo esclusivamente in conformità con le normative nazionali di installazione.
- Rispettare le normative locali.
- Rispettare le normative nazionali relative agli impianti a gas.
- Si prega di installare, utilizzare e conservare il dispositivo solo in un locale con una superficie superiore a 6 m².
- Conservare il dispositivo in modo tale da evitare danni meccanici.
- L'R290 è un refrigerante conforme alle normative ambientali europee. Le parti del circuito di raffreddamento non devono essere perforate.
- Rispettare la carica massima di refrigerante specificata nei dati tecnici.
- Gli interventi di assistenza devono essere eseguiti esclusivamente in conformità alle specifiche del produttore. Qualora fosse necessario ricorrere a personale aggiuntivo per assistere nelle operazioni di manutenzione e riparazione, la persona addestrata alla manipolazione di refrigeranti infiammabili deve supervisionare il lavoro in ogni momento.
- L'intero circuito refrigerante è un sistema ermeticamente chiuso che non richiede manutenzione e può essere riparato o sottoposto a manutenzione solo da aziende specializzate in refrigerazione e climatizzazione o dal produttore.

Uso conforme alla destinazione

Si prega di utilizzare l'apparecchio esclusivamente per raffreddare, ventilare e deumidificare l'aria interna, nel rispetto dei dati tecnici.

Qualsiasi utilizzo diverso da quello previsto è considerato un uso improprio.

Uso improprio ragionevolmente prevedibile

- Si prega di non posizionare l'apparecchio su superfici bagnate o su un terreno allagato.
- Si prega di non posizionare oggetti, come ad esempio indumenti, sull'apparecchio.
- Si prega di non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Si prega di non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Si prega di non apportare modifiche arbitrarie alla struttura né di effettuare ampliamenti o trasformazioni all'apparecchio.
- Si prega di evitare l'utilizzo del dispositivo nelle immediate vicinanze di piscine, vasche da bagno o docce.

Qualifica del personale

Le persone che utilizzano questo dispositivo devono:

- aver letto e compreso le istruzioni, in particolare il capitolo sulla Sicurezza, e averle comprese.

Gli interventi di manutenzione che richiedono l'apertura dell'alloggiamento devono essere eseguiti esclusivamente da aziende specializzate nella tecnologia di refrigerazione e climatizzazione o dal produttore.

Segnali e cartelli di sicurezza sul dispositivo

Avviso

Si prega di non rimuovere alcun marchio di sicurezza, adesivo o etichetta dal dispositivo. Si prega di mantenere tutti i simboli di sicurezza, gli adesivi e le etichette in condizioni leggibili.

Sull'apparecchio sono apposti i seguenti simboli e etichette di sicurezza:

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 6 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 6 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 6 m².




Osservare le istruzioni

Gli avvertimenti contrassegnati con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni del manuale d'uso.

Osservare le istruzioni per la riparazione

I lavori di smaltimento, manutenzione e riparazione del circuito refrigerante devono essere eseguiti esclusivamente in conformità alle specifiche del produttore e da personale in possesso di certificato di idoneità. Una corrispondente istruzioni per la riparazione è disponibile su richiesta presso il produttore.

!!! ACHTUNG !!!

1. Vor Inbetriebnahme MIND. 12 STUNDEN aufrecht und still stehen lassen! Das schützt den Kompressor, verlängert die Lebensdauer erheblich und verhindert so einen Verlust der Kühlleistung.
2. Das Klimagerät muss immer BESONDERS VORSICHTIG auf den Boden gestellt werden! Ansonsten können Mikrorisse in der Bodenplatte und der Kondensatwanne entstehen, was dazu führt, dass Kondenswasser auf den Boden tropft.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir KEINE GEWÄHRLEISTUNG!

!!! WARNING !!!

1. Before operation, stand upright and rest for MIN 12 HOURS! This protects the compressor, greatly extending its life and preventing loss of cooling performance.
2. The air conditioner must always be placed on the floor with CAUTION! Otherwise, microcracks may form in the bottom plate and the condensate pan, causing condensation to drip onto the floor.

For damages caused by improper use, WARRANTY WILL BE NULL AND VOID!

!!! ATTENTION !!!

1. Avant la mise en service, laissez immobile en position verticale PENDANT AU MOINS 12 HEURES ! Cela protège le compresseur, prolonge sensiblement la durée de vie et évite ainsi une diminution des performances de refroidissement.
2. Le climatiseur doit toujours être posé sur le sol AVEC LES PLUS GRANDES PRÉCAUTIONS ! Sinon, des micro-fissures risquent de se former dans le socle ou le bac de récupération de l'eau de condensation, ce qui entraînerait que cette dernière coule sur le sol.

Toute utilisation incorrecte ou non conforme entraîne L'EXTINCTION DE LA GARANTIE !

Pericoli residui



Pericolo

Refrigerante naturale propano (R290)!

H220 – Gas estremamente infiammabile.

H280 – Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato

P377 – Incendio causato da fuoriuscita di gas: Non estinguere finché la perdita non può essere eliminata in modo sicuro.

P410+P403 – Conservare in un luogo ben ventilato, al riparo dalla luce solare.



Avviso relativo a tensione elettrica

Pericolo dovuto a scossa elettrica! Se il dispositivo entra in contatto con l'acqua, sussiste il pericolo di scossa elettrica! Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina!



Avviso relativo a tensione elettrica

I lavori sui componenti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da un'azienda specializzata autorizzata.



Avviso relativo a tensione elettrica

Prima di qualsiasi lavoro sull'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa! Si prega di non toccare la spina di alimentazione con le mani umide o bagnate.

Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, afferrandolo per la spina.

Avviso

Si prega di non utilizzare l'apparecchio senza il filtro dell'aria inserito. Senza filtro dell'aria, l'interno del dispositivo si sporca gravemente, compromettendo le prestazioni e causando danni.

Cosa fare in caso di emergenza

1. Si prega di spegnere il dispositivo.
2. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica estraendo la spina di alimentazione dall'presa di corrente. Si prega di afferrare la spina e non il cavo.
3. Si prega di non ricollegare un dispositivo difettoso alla presa di corrente.

Informazioni relative al dispositivo

Descrizione del dispositivo

Il dispositivo è utilizzato per il raffreddamento degli ambienti. Inoltre, filtra e deumidifica l'aria, creando un clima interno gradevole.

Il dispositivo raffredda l'aria della stanza estraendone il calore. Il calore assorbito viene espulso all'esterno attraverso il tubo di scarico verso l'area esterna, l'aria raffreddata viene immessa nel locale di installazione tramite un ventilatore.

Il condensato accumulato gocciola dall'evaporatore sul caldo condensatore, lì evapora e viene trasportato attraverso il tubo di scarico verso l'area esterna.

In modalità *Ventilazione*, il dispositivo offre la possibilità di far circolare l'aria della stanza senza raffreddarla.

In modalità *Deumidificazione*, l'umidità viene rimossa dall'aria della stanza.

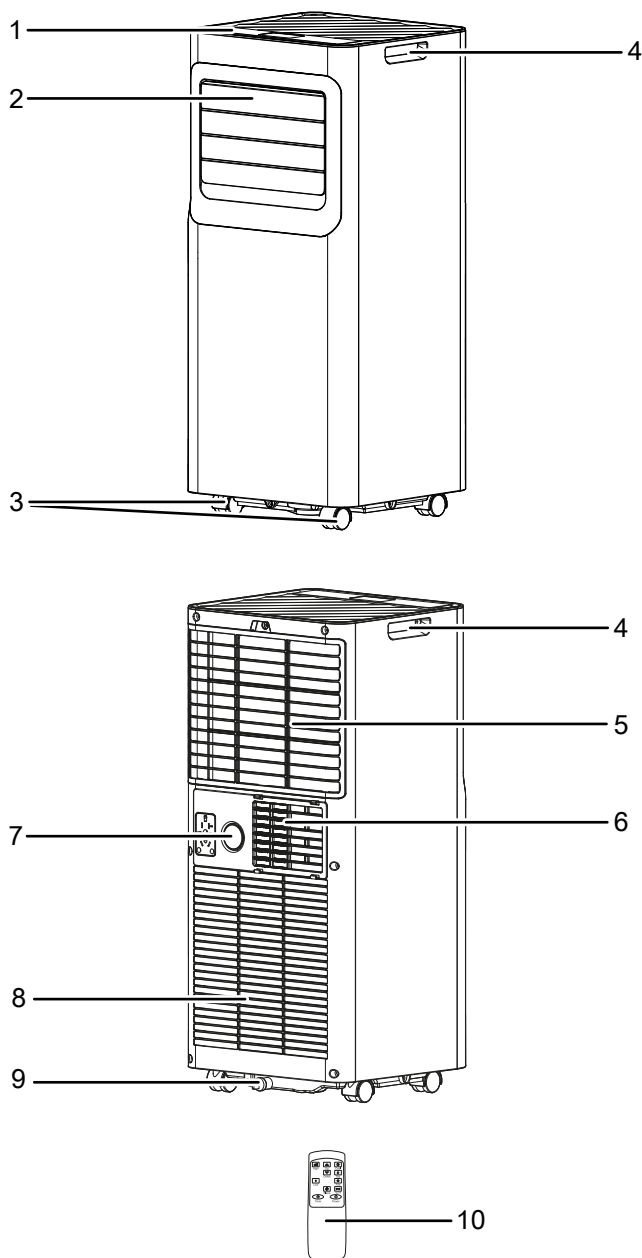
L'apparecchio funziona in modo completamente automatico e offre una varietà di ulteriori opzioni, ad es. l'apparecchio può essere acceso o spento automaticamente con un ritardo tramite la funzione timer

Il dispositivo viene azionato tramite il pannello di comando sul dispositivo o tramite il telecomando a infrarossi in dotazione.

Il dispositivo è progettato per un utilizzo universale e flessibile. Grazie alle sue dimensioni compatte, può essere facilmente trasportato e utilizzato in tutti gli ambienti interni.

L'apparecchio dispone di una protezione contro la caduta verticale di gocce d'acqua (IPX1).

Rappresentazione del dispositivo



No.	Designazione
1	Pannello di controllo
2	Uscita dell'aria con alette di ventilazione regolabili manualmente
3	Rulli di trasporto
4	Maniglia
5	Presa d'aria con filtro dell'aria
6	Attacco tubo di scarico
7	Raccordo del tubo flessibile con tappo di gomma
8	Ingresso dell'aria
9	Scarico della condensa con tappo di gomma
10	Telecomando

Trasporto e stoccaggio

Avviso

Se il dispositivo viene conservato o trasportato in modo improprio, potrebbe subire dei danni. Si prega di osservare le informazioni relative al trasporto e allo stoccaggio dell'apparecchio.

Trasporto

Si prega di notare che potrebbero essere applicate ulteriori norme di trasporto ai dispositivi con refrigerante infiammabile. La disposizione delle attrezzature o il numero massimo di parti del dispositivo che possono essere trasportate insieme è determinato dalle normative di trasporto applicabili.

Il dispositivo è dotato di rotelle di trasporto per facilitare lo spostamento.

L'apparecchio è dotato di una maniglia per facilitarne il trasporto.

Osservare le seguenti indicazioni **prima di** ogni trasporto:

- Si prega di spegnere il dispositivo.
- Scollegare il dispositivo dall'alimentazione estraendo la spina dalla presa di corrente. Quando si esegue questa operazione, afferrare la spina e non il cavo.
- Scaricare la condensa residua dal dispositivo.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione come cordino di trazione.
- Si prega di utilizzare il dispositivo esclusivamente su superfici solide e piane.

Osservare le seguenti indicazioni **dopo** ogni trasporto:

- Dopo il trasporto, posizionare il dispositivo in posizione verticale.
- Lasciare riposare l'apparecchio per almeno 12 ore, affinché il refrigerante possa accumularsi nel compressore. Non riaccendere il dispositivo prima di 12 ore! In caso contrario, il compressore potrebbe subire danni e il dispositivo potrebbe non funzionare più.

Stoccaggio

Osservare le seguenti indicazioni **prima di ogni stoccaggio**:

- Scaricare la condensa residua dal dispositivo.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica estraendo la spina di alimentazione dall'presa di corrente. Si prega di afferrare la spina e non il cavo.

In caso di inutilizzo dell'apparecchio, rispettare le seguenti condizioni di stoccaggio:

- Si prega di conservare l'apparecchio esclusivamente in un locale con una superficie superiore a 6 m².
- Conservare l'apparecchio esclusivamente in locali privi di fiamme libere permanenti (ad es. un apparecchio a gas acceso) o altre potenziali fonti di accensione (ad es. un riscaldatore elettrico acceso, superfici calde).
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e protetto da gelo e calore.
- Si prega di conservare l'apparecchio in posizione verticale in un luogo protetto da polvere e dalla luce solare diretta.
- Proteggere il dispositivo, se necessario, con una custodia per evitare la penetrazione di polvere.
- Si prega di non posizionare altri dispositivi o oggetti sull'apparecchio per evitare di danneggiarlo.
- Rimuovere le batterie dal telecomando

Montaggio e messa in funzione

Contenuto della fornitura

- 1 x dispositivo
- 1 x tubo di scarico
- 1 x Adattatore per tubi flessibili
- 1 x raccordo per tubo flessibile
- 1 x Tubo di scarico della condensa
- 1 x Pannello di copertura per finestre
- 1 x Set di fissaggio per pannello di copertura per finestre
- 1 x telecomando (senza batterie)
- 1 x istruzioni

Disimballaggio del dispositivo



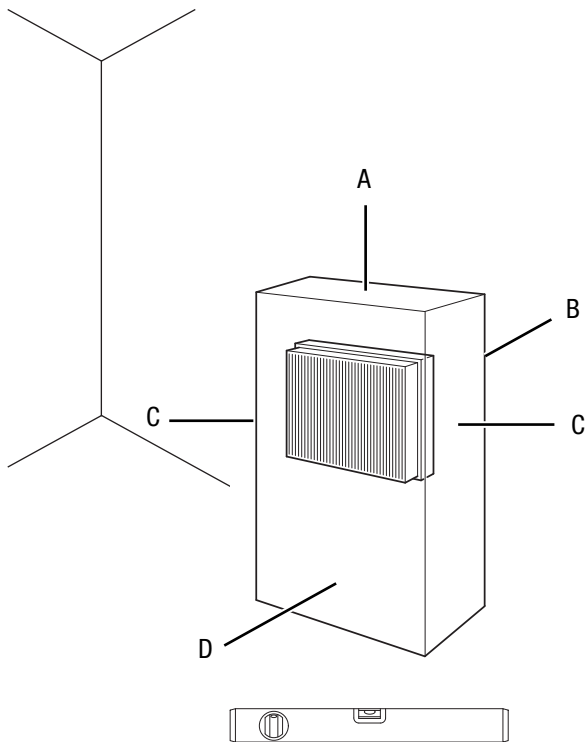
Avvertimento

Per i bambini sussiste un pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio! Tenere pellicole e parti di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Esiste il pericolo di morte per soffocamento.

1. Si prega di aprire la confezione e rimuovere il dispositivo.
2. Si prega di rimuovere tutto l'imballaggio dal dispositivo.
3. Si prega di srotolare completamente il cavo di alimentazione. Si prega di verificare attentamente che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e di evitare di danneggiarlo durante lo srotolamento.

Messa in funzione

Durante l'installazione dell'apparecchio, si prega di rispettare le distanze minime da pareti e oggetti indicate nel capitolo Dati tecnici.



- Prima di rimettere in funzione l'apparecchio, controllare lo stato del cavo di rete. In caso di dubbi sulle sue perfette condizioni, contattare il servizio clienti.
- Si prega di installare il dispositivo esclusivamente in ambienti in cui eventuali perdite di refrigerante non possano accumularsi.
- Posizionare l'apparecchio in posizione verticale e stabile su una superficie orizzontale e stabile.
- Evitare rischi di inciampo durante la posa del cavo di rete o di altri cavi elettrici, in particolare in caso di installazione dell'apparecchio al centro della stanza. Utilizzare ponti per cavi.
- Assicurarsi che le prolunghe dei cavi siano completamente srotolate o svolte.
- Assicurarsi che le aperture di ingresso e di uscita dell'aria nonché l'attacco per il tubo di scarico siano liberi.
- Assicurarsi che tende o altri oggetti non ostacolino il flusso d'aria.

Inserire le batterie nel telecomando

Avviso

Non utilizzare l'apparecchio con batterie ricaricabili! Osservare i dati tecnici durante la messa in funzione.

Procedere come segue per inserire o sostituire le batterie:

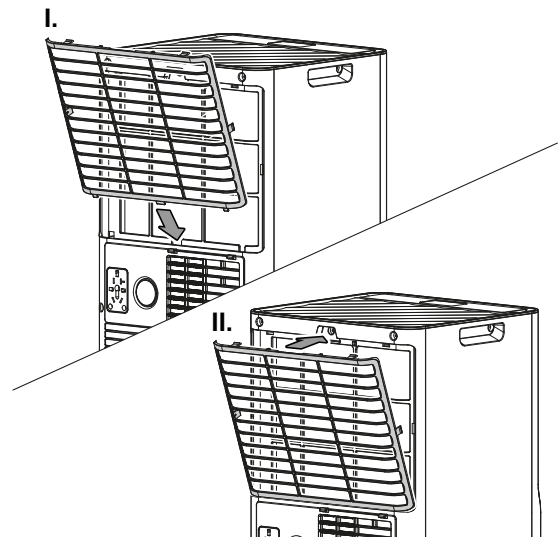
1. Rimuovere il coperchio del vano batterie dal retro del telecomando.
2. Inserisca due batterie del tipo AAA nel vano batterie rispettando la polarità corretta
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie sul telecomando.

Inserire il filtro d'aria

Avviso

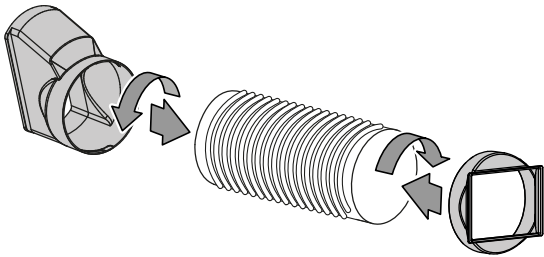
Si prega di non utilizzare l'apparecchio senza il filtro dell'aria inserito. Senza filtro dell'aria, l'interno del dispositivo si sporca gravemente, compromettendo le prestazioni e causando danni.

- Prima dell'accensione, assicurarsi che i filtri dell'aria siano posizionati correttamente.

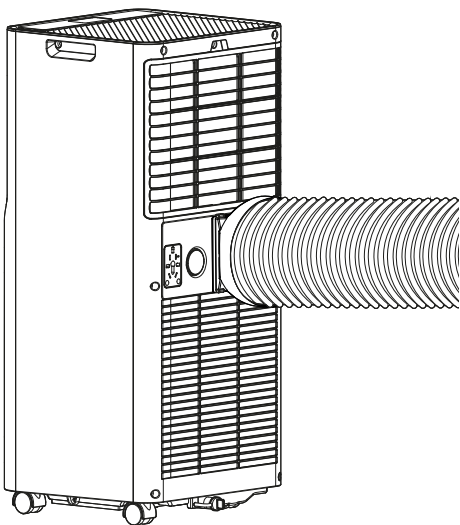
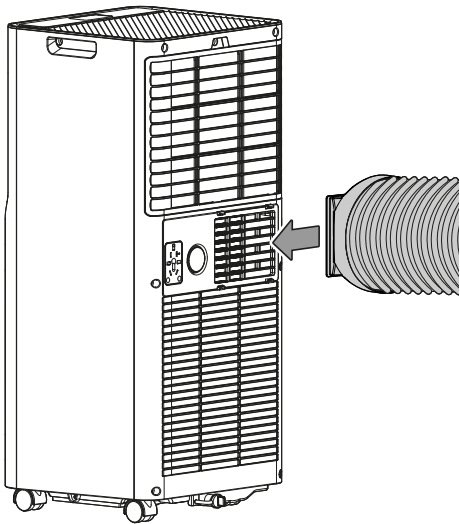


Collegare il tubo di scarico

1. Collegare l'adattatore del tubo e il raccordo del tubo a ciascuna estremità del tubo di scarico.

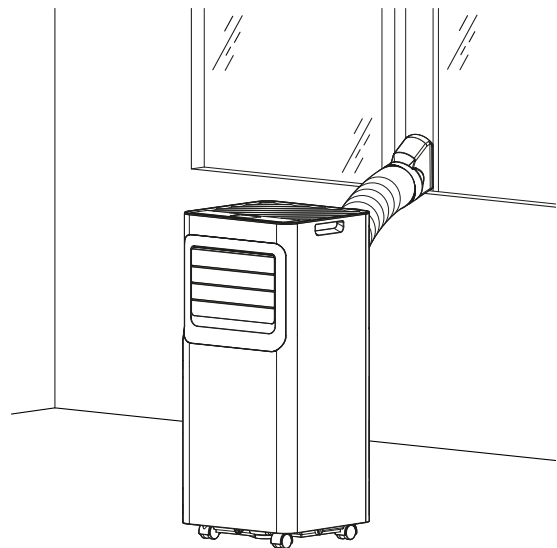


2. Collegare l'estremità appropriata del tubo di scarico al raccordo del tubo di scarico (6) sul dispositivo.

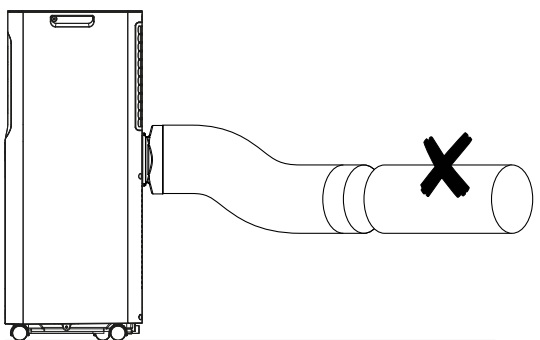
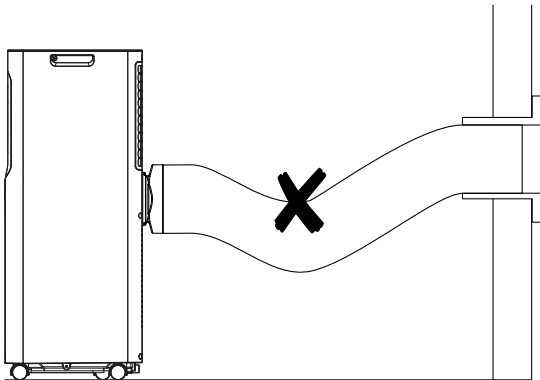
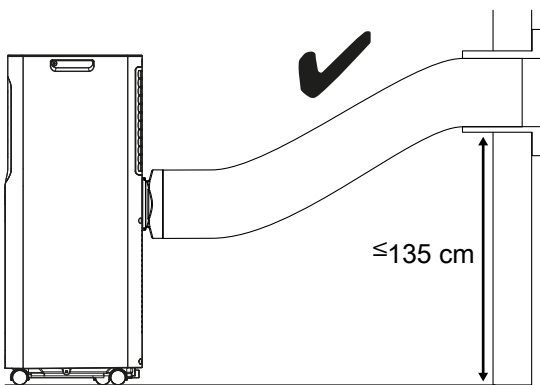
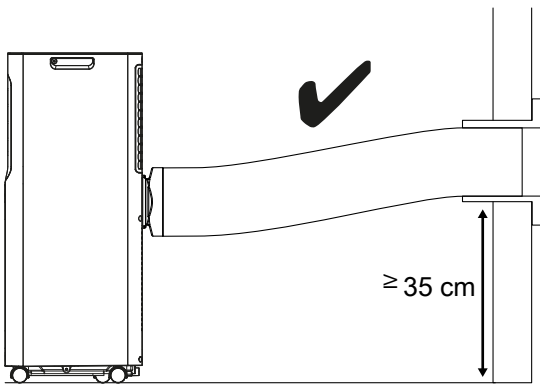
**Devviare l'aria di scarico**

- L'aria di scarico del dispositivo contiene il calore residuo proveniente dalla stanza da raffreddare. Per questo motivo è consigliabile convogliare l'aria di scarico all'esterno.
- L'estremità del tubo di scarico può essere fatta passare attraverso la finestra aperta. Approfittarne la finestra aperta eventualmente con mezzi ausiliari appropriati, affinché l'estremità del tubo di scarico non possa scivolare.
- L'estremità del tubo di scarico può essere agganciata a una finestra a ribalta. A tal fine, si consiglia di utilizzare una guarnizione per finestre (opzionale).
- Posare il tubo di scarico con pendenza nel senso dell'aria.
- Il tubo collegato non deve contenere alcuna fonte di accensione.

Esempio con tubo di scarico:



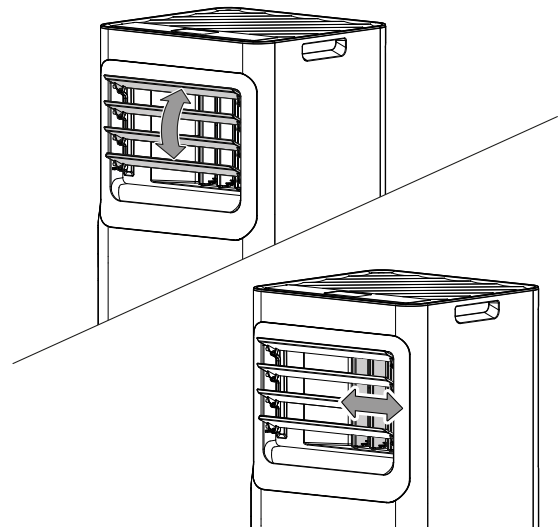
Osservare le seguenti indicazioni per il posizionamento del tubo di scarico:



- Il tubo di scarico è appositamente progettato per adattarsi al dispositivo. Non sostituirlo o prolungarlo con altri tubi flessibili. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento del dispositivo.

Aprire le alette di ventilazione

- Prima di accendere il dispositivo, si prega di aprire le alette di ventilazione orizzontali sull'uscita dell'aria. Regolare le alette di ventilazione orizzontali e le lamelle verticali posteriori nella direzione desiderata.



Collegare il cavo di alimentazione

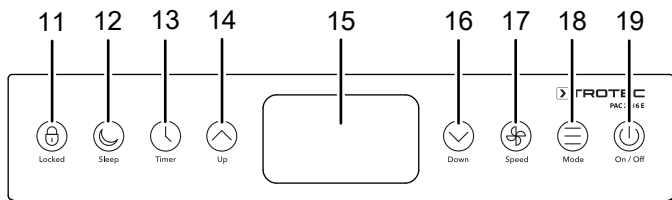
- Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente correttamente protetta.

- Evitare piegature nel tubo di scarico. Le piegature causano l'accumulo di aria umida espulsa, provocando il surriscaldamento e lo spegnimento del dispositivo.

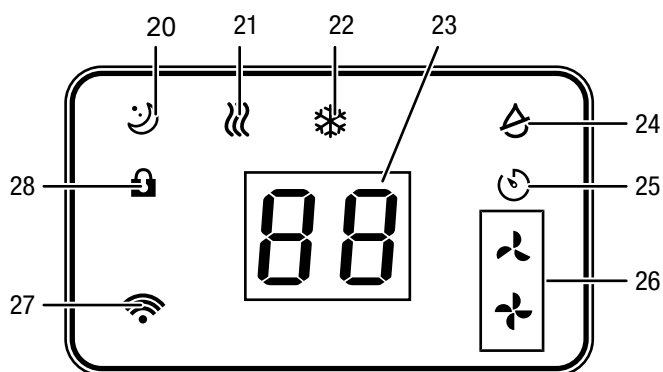
Utilizzo

- Evitare porte aperte e finestre.

Elementi di comando



Display



No.	Designazione	Significato
21	LED <i>Ventilazione</i>	Si illumina quando la modalità operativa è attivata <i>Ventilazione</i>
22	LED <i>Raffreddamento</i>	Si illumina quando la modalità operativa è attivata <i>Raffreddamento</i>
23	Indicatore a segmenti	Visualizzazione della temperatura ambiente attuale Visualizzazione della temperatura target nella modalità operativa <i>raffreddamento</i> e nella modalità notte Visualizzazione del numero di ore durante la programmazione del timer Visualizzazione dei codici di errore, vedere il capitolo Errori e anomalie
24	LED <i>Deumidificazione</i>	Si illumina quando la modalità operativa è attivata <i>Deumidificazione</i>
25	LED <i>Timer</i>	Si illumina quando il timer è attivato
26	LED <i>Velocità ventola</i>	↻ = bassa velocità della ventola ↻ = alta velocità della ventola
27	LED <i>WiFi</i>	Si illumina quando il WiFi è attivato
28	LED <i>Blocco tasti</i>	Si illumina quando è attivato il blocco tasti

No.	Designazione	Significato
11	Tasto <i>Locked</i>	Attivare o disattivare la funzione di blocco
12	Tasto <i>Sleep</i>	Attivare o disattivare la <i>modalità notturna</i>
13	Tasto <i>Timer</i>	Attivare o disattivare le funzioni timer
14	Tasto <i>Up</i>	Aumentare la temperatura target (da 16 °C a 32 °C) per il raffreddamento Aumentare il numero di ore (da 1 ora a 24 ore) durante la programmazione del timer
15	Display	Visualizzazione di diverse funzioni dell'apparecchio
16	Tasto <i>Down</i>	Diminuire la temperatura target (da 16 °C a 32 °C) per il raffreddamento Diminuire il numero di ore (da 1 ora a 24 ore) durante la programmazione del timer
17	Tasto <i>Speed</i>	Regolare la velocità della ventola
18	Tasto <i>Mode</i>	Selezionare la modalità operativa: ↻ = <i>Ventilazione</i> * = <i>Raffreddamento</i> 💧 = <i>Deumidificazione</i>
19	Tasto <i>On/Off</i>	Accendere o mettere il dispositivo in modalità standby
20	LED <i>Modalità notte</i>	Si illumina quando la modalità notturna è attivata

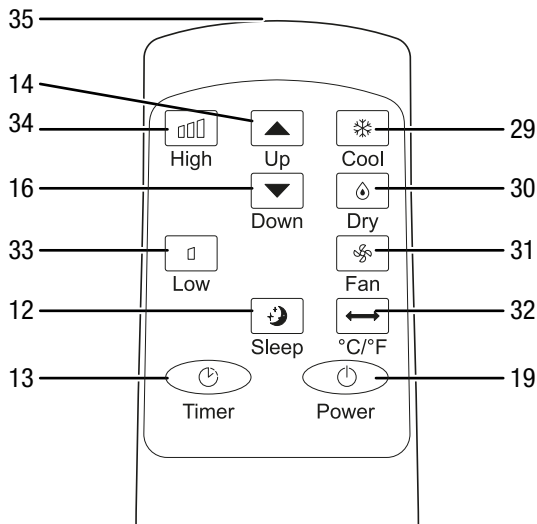
Telecomando

Tutte le impostazioni dell'apparecchio possono essere effettuate tramite il telecomando incluso nella dotazione.



Informazioni

Se non utilizzato per un lungo periodo, il telecomando passa in modalità standby. Premendo il tasto *Power* (19) sul telecomando si esce dalla modalità standby. Il dispositivo adotta automaticamente le impostazioni correnti del telecomando.



No.	Designazione	Significato
12	Tasto <i>Sleep</i>	Modalità notturna attivare o disattivare
13	Tasto <i>Timer</i>	Attivare o disattivare la funzione timer
14	Tasto <i>Up</i>	Aumentare la temperatura desiderata (da 16 °C a 32 °C) per il raffreddamento Aumentare il numero di ore (da 1 ora a 24 ore) durante la programmazione del timer
16	Tasto <i>Down</i>	Diminuire la temperatura desiderata (da 16 °C a 32 °C) per il raffreddamento Diminuire il numero di ore (da 1 ora a 24 ore) durante la programmazione del timer
19	Tasto <i>Power</i>	Accendere l'apparecchio o metterlo in modalità standby
29	Tasto <i>Cool</i>	Modalità operativa <i>Raffreddamento</i> attivare o disattivare
30	Tasto <i>Dry</i>	Modalità operativa <i>Deumidificazione</i> attivare o disattivare
31	Tasto <i>Fan</i>	Modalità operativa <i>Ventilazione</i> attivare o disattivare

No.	Designazione	Significato
32	Tasto °C/°F	Alternare l'unità di temperatura tra °C e °F
33	Tasto <i>Basso</i>	Bassa velocità del ventilatore impostare
34	Tasto <i>Alto</i>	Alta velocità del ventilatore impostare
35	Trasmittitore Ricevitore Telecomando	Comunicazione tra dispositivo e telecomando



Avviso relativo a tensione elettrica

Pericolo di scossa elettrica!

Il dispositivo è protetto solo contro le gocce d'acqua che cadono verticalmente (IPX1).

Non è protetto contro spruzzi, schizzi o getti d'acqua.

Non utilizzare il dispositivo in aree in cui l'acqua potrebbe penetrare nel dispositivo e non immergerlo mai in acqua.



Informazioni

Viene emesso un segnale acustico ogni volta che viene attivata un'impostazione.

Accendere il dispositivo

- Dopo aver posizionato l'apparecchio pronto all'uso come nel capitolo *Messa in funzione* descritto, è possibile accenderlo.
- Premere il tasto *On/Off* (19).
 - ⇒ Il dispositivo si avvia nella modalità operativa *Ventilazione*.
 - ⇒ Il LED *Ventilazione* si illumina.
 - ⇒ Il LED *Velocità della ventola* si illumina.
- Selezionare la modalità operativa desiderata.

Impostare le modalità operative

Il dispositivo dispone delle seguenti modalità operative:

- raffreddamento
- deumidificazione
- ventilazione

Raffreddamento

In modalità *Raffreddamento*, la stanza viene raffreddata fino alla temperatura desiderata.

1. Premere sul pannello di controllo il tasto *Modalità* (18), finché il LED *Raffreddamento* (22) si accende, oppure premere sul telecomando il tasto *Cool* (29).
 - ⇒ La modalità operativa *Raffreddamento* è impostata.
2. Premere ripetutamente il tasto *Up* (14) o *Down* (16) per selezionare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata tra 16 °C e 32 °C con incrementi di 1 °C.
 - ⇒ Il display a segmenti (23) mostra brevemente la temperatura desiderata, quindi viene visualizzata la temperatura ambiente attuale.
 - ⇒ Se la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura impostata, il raffreddamento viene disattivato.
3. Premere sul pannello di controllo il tasto *Speed* (17) o sul telecomando il tasto *Low* (33) risp. *High* (34) sul telecomando per impostare il livello di ventilazione desiderato.
 - ⇒ Si illumina il LED *Velocità della ventola* (26) per il livello di ventilazione desiderato.
4. Regolare manualmente le alette di ventilazione sull' uscita dell'aria (2), per orientare il flusso d'aria.

Deumidificazione

Nella modalità *Deumidificazione*, l'umidità nella stanza viene ridotta.



Informazioni

Durante la modalità *Deumidificazione*, è necessario collegare il tubo di scarico in modo che la condensa possa fuoriuscire dalla stanza da deumidificare.

1. Premere sul pannello di controllo il tasto *Modalità* (18), finché il LED *Deumidificazione* (24) si accende, oppure premere sul telecomando il tasto *Dry* (30).
 - ⇒ La modalità operativa *Deumidificazione* è impostata.
 - ⇒ Nel display del segmento (23) viene visualizzata la temperatura ambiente attuale.
 - ⇒ La ventilazione funziona al livello più basso. Il livello della ventola non può essere regolato nella modalità *Deumidificazione*.



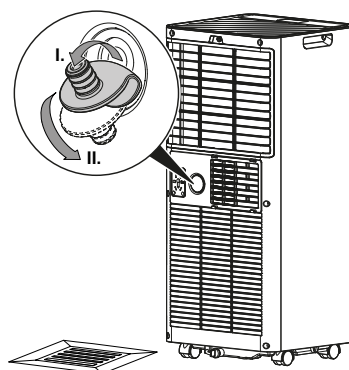
Informazioni

Se il dispositivo viene utilizzato in un ambiente molto umido è necessario svuotare regolarmente la condensa che si accumula (vedere Svuotamento della condensa).

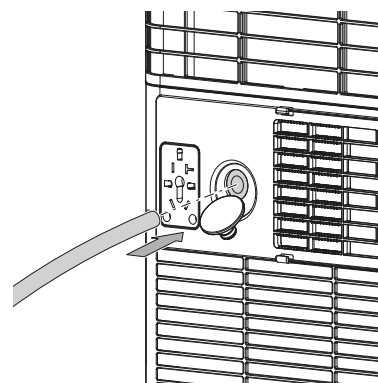
Collegare il tubo di scarico della condensa

Se si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato o se non si desidera svuotare continuamente il serbatoio, è possibile collegare un tubo di scarico della condensa al raccordo del tubo flessibile.

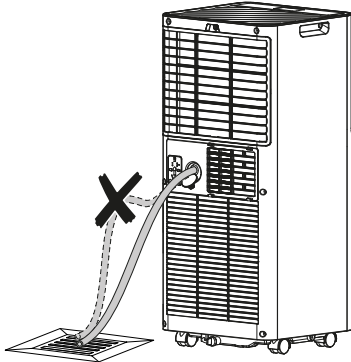
- ✓ Il dispositivo è spento.
 - ✓ Il dispositivo è scollegato dalla rete elettrica.
1. Trasportare o spostare con cautela il dispositivo in un luogo adatto per scaricare la condensa (ad es. uno scarico) oppure predisporre un contenitore di raccolta adatto sotto lo scarico della condensa.
 2. Rimuovere il tappo di gomma dal raccordo del tubo flessibile (7).



3. Collegare il tubo di scarico della condensa al raccordo del tubo flessibile (7).



4. Condurre l'altra estremità del tubo flessibile a uno scarico adeguato (ad es. scarico o contenitore di raccolta sufficientemente capiente). Il tubo di scarico della condensa non deve essere piegato e non deve superare alcuna pendenza verso lo scarico, altrimenti la condensa non può defluire.



Ventilazione



Informazioni

Rimuovere durante la modalità operativa *Ventilazione* il tubo di scarico dell'aria.

Nella modalità *Ventilazione*, l'aria della stanza circola e non si verifica alcun raffreddamento o deumidificazione.

1. Premere sul pannello di controllo il tasto *Mode* (18), finché il LED della *Ventilazione* (21) si accende, oppure premere sul telecomando il tasto *Fan* (31).
 - ⇒ La modalità *Ventilazione* è impostata.
 - ⇒ Nel display del segmento (23) viene visualizzata la temperatura ambiente attuale.
2. Premere sul pannello di controllo il tasto *Speed* (17) o sul telecomando il tasto *Low* (33) risp. *High* (34), per impostare il livello della ventola desiderato.
 - ⇒ Il LED *Velocità ventola* (26) per il livello di ventilazione selezionato si illumina.

Modalità notturna

La modalità notturna ha le seguenti impostazioni:

- La temperatura preimpostata viene aumentata di 1 °C dopo 1 ora. Dopo un'altra ora, la temperatura preimpostata viene nuovamente aumentata di 1 °C.
- La velocità della ventola è preimpostata sul livello più basso e non può essere modificata.

Per attivare la modalità notturna, procedere come segue:

1. Selezionare la modalità operativa *Raffreddamento*.
2. Premere il tasto *Sleep* (12).
 - ⇒ I LED *Raffreddamento* (22), *Velocità ventilazione* (26) end *Modalità notturna* (20) si accendono.
 - ⇒ Il display si scurisce.

3. Per disattivare la modalità notte, premere di nuovo il tasto *Sleep* (12).

- ⇒ Il LED *Modalità notturna* (20) si spegne.
- ⇒ Il display si illumina.
- ⇒ La modalità di raffreddamento rimane impostata.
- ⇒ La velocità della ventola potrebbe passare alla velocità della ventola precedentemente impostata.

Attivazione e disattivazione della funzione di blocco (solo pannello di controllo)

La funzione di blocco consente di impedire l'utilizzo dei tasti sul pannello di controllo. La funzione non può essere attivata in modalità standby

Per bloccare il pannello di controllo, procedere come segue:

- ✓ Il dispositivo è acceso.
- 1. Premere il tasto *Locked* (11) per circa 3 secondi.
 - ⇒ Il LED *Blocco tasti* (28) si illumina.
 - ⇒ La funzione di blocco è attivata.
 - ⇒ I tasti sul pannello di controllo non possono essere utilizzati. Il telecomando non può inviare segnali al dispositivo.
- 2. Premere il tasto *Locked* (11) per circa 3 secondi per disattivare la funzione.
 - ⇒ Il LED *Blocco tasti* (28) si spegne.
 - ⇒ I tasti sul pannello di controllo possono essere di nuovo utilizzati.

Impostare il timer

La funzione timer accende o spegne il dispositivo al termine del tempo impostato.

Il timer può essere impostato da 1 a 24 ore Il timer può essere impostato con incrementi di 1 ora.

La funzione può essere impostata in tutte le modalità operative.

- ✓ **Accensione automatica:** l'apparecchio si trova in modalità standby.
- ✓ **Spegnimento automatico:** il dispositivo è acceso.
 1. Premere il tasto *Timer* (13) finché il LED *Timer* (25) si illumina.
 2. Premere il tasto *Up* (14) risp. *Down* (16) ripetutamente, per selezionare il numero di ore desiderato fino all'accensione o allo spegnimento automatico.
 - ⇒ Nel display del segmento (23) viene visualizzato il numero di ore per circa 6 secondi.
 - ⇒ Il timer è impostato sul numero di ore desiderato.
 - ⇒ Il dispositivo si accende o si spegne dopo il tempo specificato.
 - ⇒ Il LED *Timer* (25) si illumina finché il timer è attivo.
 - ⇒ L'impostazione del numero di ore 00 disattiva la funzione timer.
 - ⇒ L'accensione/spegnimento manuale del dispositivo disattiva l'accensione/spegnimento automatico.

Convertire l'unità °C / °F (solo telecomando)

La temperatura può essere visualizzata nel display del segmento (23) in °C o °F.

Procedere come segue per modificare l'unità di misura della temperatura:

1. Premere il tasto °C/°F (32).
⇒ La temperatura visualizzata viene convertita nell'altra unità

Funzione di memoria

In caso di interruzione di corrente durante il funzionamento, il dispositivo si riaccende automaticamente. Le impostazioni selezionate per la modalità operativa vengono salvate. Qualsiasi timer programmato non viene salvato nel dispositivo.

Il compressore potrebbe avviarsi con un ritardo di 3 minuti, poiché è dotato di una protezione interna contro il riavvio immediato.

Sbrinamento automatico

L'evaporatore potrebbe congelarsi a basse temperature ambientali. Il dispositivo procederà quindi allo sbrinamento automatico.

Il compressore si spegne e la ventola continua a funzionare fino al completamento dello sbrinamento. La durata del processo di sbrinamento può variare.

Si prega di non spegnere il dispositivo durante lo sbrinamento automatico. Si prega di non rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Funzionamento con WiFi

Trotec-Assistent-App



Tutte le impostazioni possono essere eseguite anche tramite la Trotec-Assistent-App. Le impostazioni delle funzioni timer tramite l'app non vengono visualizzate in aggiunta sul pannello di controllo del dispositivo.

Installare la Trotec-Assistent-App sul dispositivo finale che verrà utilizzato in combinazione con il dispositivo.



Informazioni

Alcune funzioni dell'app richiedono l'accesso alla vostra posizione e una connessione Internet attiva.

L'app è disponibile su Google Play e nell'App Store di Apple e tramite il seguente link:



<https://hub.trotec.com/?id=45093>

Attivare il WiFi

Per stabilire una connessione WiFi, procedere come segue:

- ✓ Il dispositivo è in modalità standby.
- 1. Scaricare la Trotec Assistant App e aprirla su uno smartphone.
- 2. Selezionare *Aggiungi dispositivo* premendo il segno + in alto a destra.
- 3. Selezionare *grande elettrodomestico* e quindi *Condizionatore d'aria (Wi-Fi)*.
- 4. Premere per circa 5 secondi il tasto *Speed* (17) sul pannello di controllo dell'apparecchio.
⇒ Il LED *WiFi* (27) lampeggia.
⇒ Il dispositivo è in modalità *Quick-Connect*.
- 5. Seguire le istruzioni dell'app sullo smartphone.
⇒ Non appena il LED *WiFi* (27) si illumina in modo permanente, la connessione è stabilita.

Informazioni

In caso di interruzione della connessione WiFi, potrebbe succedere che il dispositivo non si connetta nuovamente alla rete automaticamente. In questo caso, ripristinare la connessione tramite il tasto *Speed* (17).

Messa fuori servizio

- Mettere l'apparecchio in modalità standby premendo il tasto *On/Off* (19).
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica estraendo la spina di alimentazione dall'presa di corrente. Si prega di afferrare la spina e non il cavo.
- Se necessario, svuotare il vassoio di raccolta della condensa.
- Se necessario, rimuovere il tubo di scarico della condensa e qualsiasi residuo di liquido al suo interno.
- Pulire il dispositivo secondo necessità, in conformità con la sezione *Manutenzione*.
- Conservare il dispositivo secondo il capitolo *Trasporto e Stoccaggio*.

Errori e disturbi

Il dispositivo è stato testato più volte durante la produzione per garantire il corretto funzionamento. Se dovessero comunque verificarsi malfunzionamenti, controllare il dispositivo secondo il seguente elenco.

Avviso

Attendere almeno 3 minuti dopo tutti gli interventi di manutenzione e riparazione. Solo allora riaccendere il dispositivo.

Il dispositivo non si avvia:

- Si prega di verificare il collegamento dell'alimentazione.
- Controllare il cavo di alimentazione e la spina per danni. Se si riscontrano danni, non tentare di rimettere in funzione il dispositivo. Se il cavo di alimentazione di questo dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona similmente qualificata per evitare pericoli.
- Si prega di verificare la protezione del fusibile di rete in loco.
- Rispettare la temperatura d'esercizio come indicato nel capitolo Allegato tecnico.
- Serbatoio di condensa pieno. Svuotare, se necessario, il contenitore della condensa. Il display a segmenti non deve visualizzare il codice di errore Ft.
- Se il dispositivo non si avvia, fare eseguire un controllo elettrico da un'azienda specializzata o dal produttore.

Il dispositivo funziona senza capacità di raffreddamento o con capacità ridotta:

- Verificare se è impostata la modalità operativa *Raffreddamento*.
- Controllare la posizione delle alette di ventilazione sulla mandata dell'aria (2). Le alette di ventilazione sull'uscita dell'aria (2) devono essere aperte il più possibile.
- Verificare che il filtro dell'aria non sia contaminato. Si prega di pulire o sostituire il filtro dell'aria secondo necessità.
- Verificare la distanza minima da pareti e oggetti. Se necessario, spostare il dispositivo più all'interno della stanza.
- Si prega di verificare le impostazioni di temperatura sul dispositivo. Si prega di ridurre la temperatura impostata se è superiore alla temperatura ambiente.

Il dispositivo emette un rumore forte o vibra:

- Verificare che l'apparecchio sia posizionato in verticale e in modo stabile.

Fuoriuscita di condensa:

- Verificare che il dispositivo non presenti perdite.

Il compressore non si avvia:

- Verificare se è scattata la protezione contro il surriscaldamento del compressore. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare per circa 10 minuti, prima di ricollegarlo alla rete elettrica.
- Il compressore potrebbe avviarsi con un ritardo di 3 minuti, poiché è dotato di una protezione interna contro il riavvio immediato.

L'apparecchio diventa molto caldo, è rumoroso o perde potenza:

- Controllare l'ingresso dell'aria e il filtro dell'aria per verificare la presenza di sporcizia. Rimuovere la sporcizia esterna.
- Controllare l'esterno dell'apparecchio per verificare la presenza di sporcizia (vedere capitolo Manutenzione). Far pulire l'interno dell'apparecchio sporco da un'azienda specializzata in refrigerazione e climatizzazione o dal produttore.

Il dispositivo non risponde al telecomando a infrarossi:

- Verificare se la distanza del telecomando dal dispositivo è troppo grande e, se necessario, ridurla.
- Assicurarsi che non ci siano ostacoli, come ad esempio mobili o pareti, tra il dispositivo e il telecomando. Assicurarsi che vi sia contatto visivo tra dispositivo e telecomando.

Dopo le verifiche, il dispositivo non funziona correttamente:

La preghiamo di contattare il servizio clienti. Portare il dispositivo, se necessario, per la riparazione a un'azienda specializzata in sistemi di refrigerazione e condizionamento d'aria o al produttore.

Codici di errore

Nel display a segmenti (23) possono essere visualizzati i seguenti messaggi di errore:

Codice di errore	Causa	Rimedio
E0	PCB- Errore di comunicazione	Si prega di scollegare momentaneamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Qualora l' errore dovesse ancora essere presente, contattare il servizio clienti.
E1	Errore nel sensore di temperatura	Si prega di scollegare momentaneamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Qualora l' errore dovesse ancora essere presente, contattare il servizio clienti.
E2	Errore nel sensore di temperatura bobina	Si prega di scollegare momentaneamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Qualora l' errore dovesse ancora essere presente, contattare il servizio clienti.
Ft	Serbatoio di condensa pieno	Svuotare il contenitore della condensa. Qualora l'errore dovesse essere ancora presente successivamente, contattare il servizio clienti.

Manutenzione

Intervalli di manutenzione

Intervallo di manutenzione e cura	Prima di ogni messa in funzione	se necessario	almeno ogni 2 settimane	almeno ogni 4 settimane	almeno ogni 6 mesi	almeno annualmente
Controllare che le aperture di aspirazione e scarico non presentino sporcizia o corpi estranei; pulirle se necessario	X			X		
Pulizia esterna		X				X
Ispezione visiva dell'interno dell'apparecchio per verificare la presenza di sporcizia		X				X
Controllare che il filtro dell'aria non sia sporco o contenga corpi estranei; se necessario, pulirlo o sostituirlo	X		X			
Sostituire il filtro dell'aria					X	
Controllare che non vi siano danni	X					
Controllare le viti di fissaggio.		X				X
Prova di funzionamento						X
Svuotare la vaschetta di raccolta della condensa e il tubo di scarico		X				

Protocollo di manutenzione e cura

Tipo di apparecchio:

Numero di serie:

Intervallo di manutenzione e cura	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Controllare che l'ingresso e l'uscita dell'aria non presentino sporcizia o corpi estranei; pulirli se necessario																
Controllare che le aperture di aspirazione e scarico non presentino sporcizia o corpi estranei; pulirle se necessario																
Pulizia esterna																
Ispezione visiva dell'interno dell'apparecchio per verificare la presenza di sporcizia																
Sostituire il filtro dell'aria																
Controllare le viti di fissaggio.																
Prova di funzionamento																
Svuotare la vaschetta di raccolta della condensa e il tubo di scarico																
Osservazioni																

1. Data:..... Firma:.....	2. Data:..... Firma:.....	3. Data:..... Firma:.....	4. Data:..... Firma:.....
5. Data:..... Firma:.....	6. Data:..... Firma:.....	7. Data:..... Firma:.....	8. Data:..... Firma:.....
9. Data:..... Firma:.....	10. Data:..... Firma:.....	11. Data:..... Firma:.....	12. Data:..... Firma:.....
13. Data:..... Firma:.....	14. Data:..... Firma:.....	15. Data:..... Firma:.....	16. Data:..... Unterschrift:.....

Attività prima dell'inizio della manutenzione



Avviso relativo a tensione elettrica

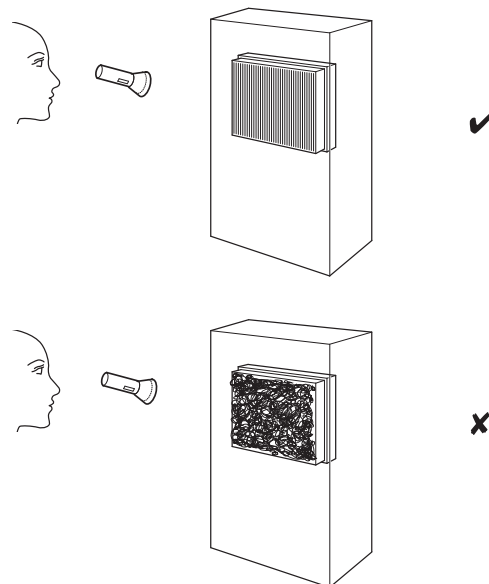
Non toccare la spina di alimentazione con mani umide o bagnate.

- Si prega di spegnere il dispositivo.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica estraendo la spina di alimentazione dall'presa di corrente. Si prega di afferrare la spina e non il cavo.



Avviso relativo a tensione elettrica

Le operazioni che richiedono l'apertura del dispositivo, devono essere eseguite solo da aziende specializzate autorizzate o dal produttore.



Circuito del refrigerante



Pericolo

Refrigerante naturale propano (R290)!

H220 – Gas estremamente infiammabile.

H280 – Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato e.

P377 – Incendio causato da fuoriuscita di gas: non estinguere finché la perdita non può essere eliminata in modo sicuro.

P410+P403 – Conservare in un luogo ben ventilato, al riparo dalla luce solare.

- L'intero circuito del refrigerante è un sistema esente da manutenzione, ermeticamente sigillato e può essere sottoposto a manutenzione o riparazione solo da aziende specializzate in refrigerazione e climatizzazione o dal produttore.

Segnali di sicurezza e targhette sull'apparecchio

Controllare regolarmente i segnali di sicurezza e le targhette sull'apparecchio. Rinnovare i simboli di sicurezza illeggibili!

Pulitura dell'involucro

Pulire l'alloggiamento con un panno umido, morbido e privo di pelucchi. Assicurarsi che nessuna umidità penetri nel carter. Assicurarsi che nessuna umidità possa venire a contatto con i componenti elettrici. Non utilizzare detergenti aggressivi, come ad es. spray detergenti, solventi, detergenti a base di alcol o abrasivi per inumidire il panno.

Controllo visivo che non ci sia sporcizia nell'interno dell'apparecchio

1. Si prega di rimuovere il filtro dell'aria.
2. Si prega di illuminare le aperture del dispositivo con una torcia elettrica.
3. Si prega di verificare che l'interno dell'apparecchio non presenti tracce di sporco.
4. Se si nota uno spesso strato di polvere, si consiglia di far pulire l'interno dell'apparecchio da un'azienda specializzata in refrigerazione e climatizzazione o dal produttore.
5. Rimontare il filtro dell'aria.

Si prega di pulire il filtro dell'aria

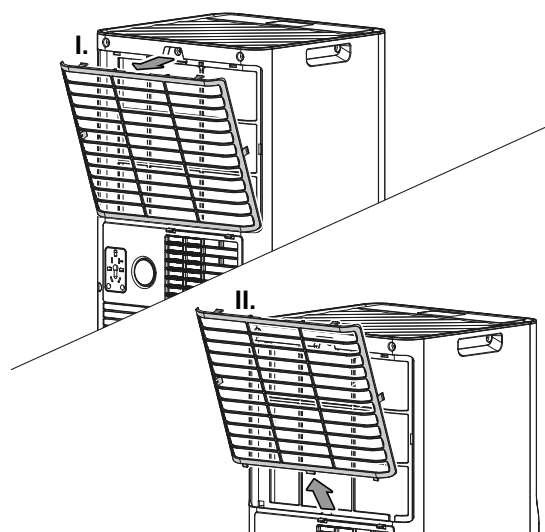
Il filtro dell'aria deve essere pulito non appena si sporca. Ciò si manifesta, ad esempio, in a causa della ridotta prestazione (vedere il capitolo Errori e malfunzionamenti).



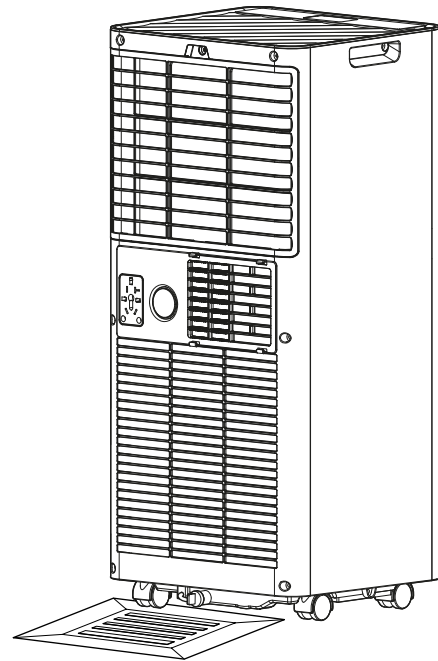
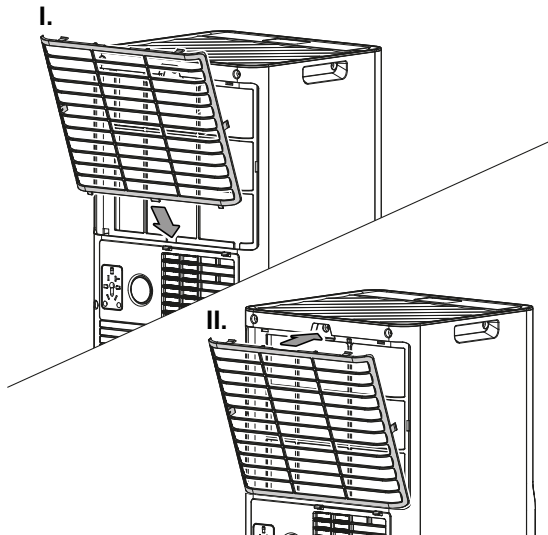
Avvertimento

Si prega di verificare che il filtro dell'aria non sia usurato o danneggiato. Gli angoli e i bordi del filtro dell'aria non devono essere deformati o arrotondati. Prima di reinserire il filtro dell'aria, si prega di assicurarsi che sia integro e asciutto!

1. Si prega di rimuovere il filtro dell'aria dal dispositivo.



2. Si prega di pulire il filtro utilizzando un panno morbido, privo di pelucchi e leggermente inumidito. Se il filtro dell'aria è molto sporco, si consiglia di pulirlo con acqua calda e un detergente neutro.
3. Si prega di lasciare asciugare completamente il filtro. Si prega di non inserire un filtro bagnato nel dispositivo!
4. Si prega di reinserire il filtro dell'aria nel dispositivo.



2. Si prega di rimuovere il tappo di gomma dallo scarico della condensa.

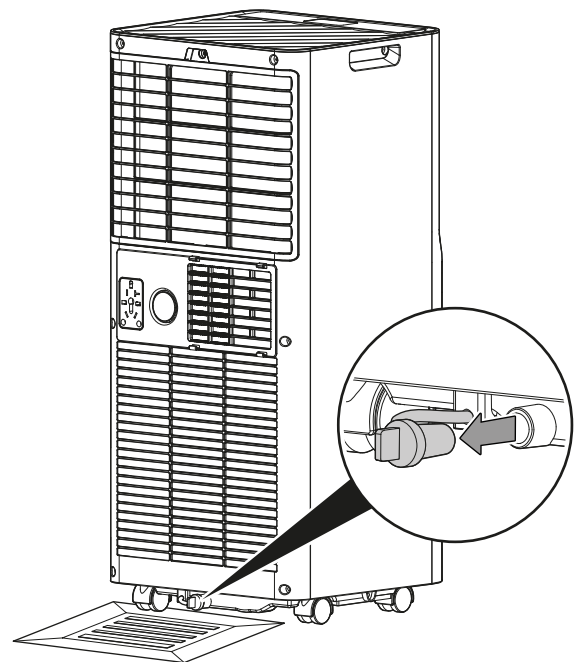
Scaricare la condensa (scarico manuale)

Nella modalità operativa *Raffreddamento* e *Deumidificazione* si produce condensa, che viene smaltita in gran parte attraverso l'aria di scarico.

La restante condensa si raccoglie in una vaschetta di raccolta all'interno dell'alloggiamento. La condensa deve essere rimossa regolarmente.

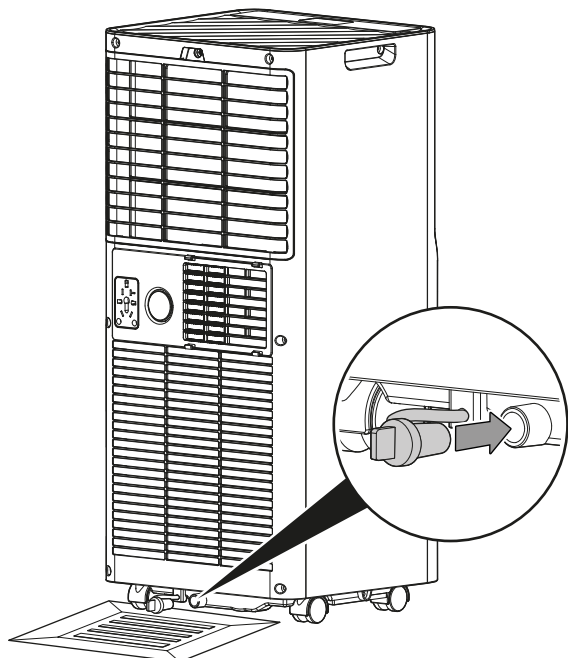
Se si accumula troppa condensa, l'apparecchio si spegne e lo segnala tramite il codice di errore *Ft* sul display a segmenti (23).

1. Verificare se nel luogo di installazione è presente uno scarico ist, oppure predisporre un contenitore di raccolta adeguato sotto lo scarico della condensa.



3. Si prega di scaricare la condensa.

4. Reinserire il tappo di gomma nello scarico della condensa. Assicurarsi che il tappo di gomma sia inserito saldamente in sede, altrimenti si può verificare una fuoriuscita di acqua incontrollata.



⇒ Il codice di errore Ft sul display a segmenti (23) si spegne non appena la condensa è stata svuotata.

Attività successive alla manutenzione

Se desidera continuare a utilizzare il dispositivo:

- Lasciare l'apparecchio in posizione verticale per almeno 12 ore, affinché il refrigerante possa accumularsi nel compressore. Non riaccendere il dispositivo prima di 12 ore! In caso contrario, il compressore potrebbe subire danni e il dispositivo potrebbe non funzionare più.
- Ricollegare l'apparecchio inserendo la spina nella presa di corrente.

Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato:

- Conservare il dispositivo secondo il capitolo Trasporto e Stoccaggio.

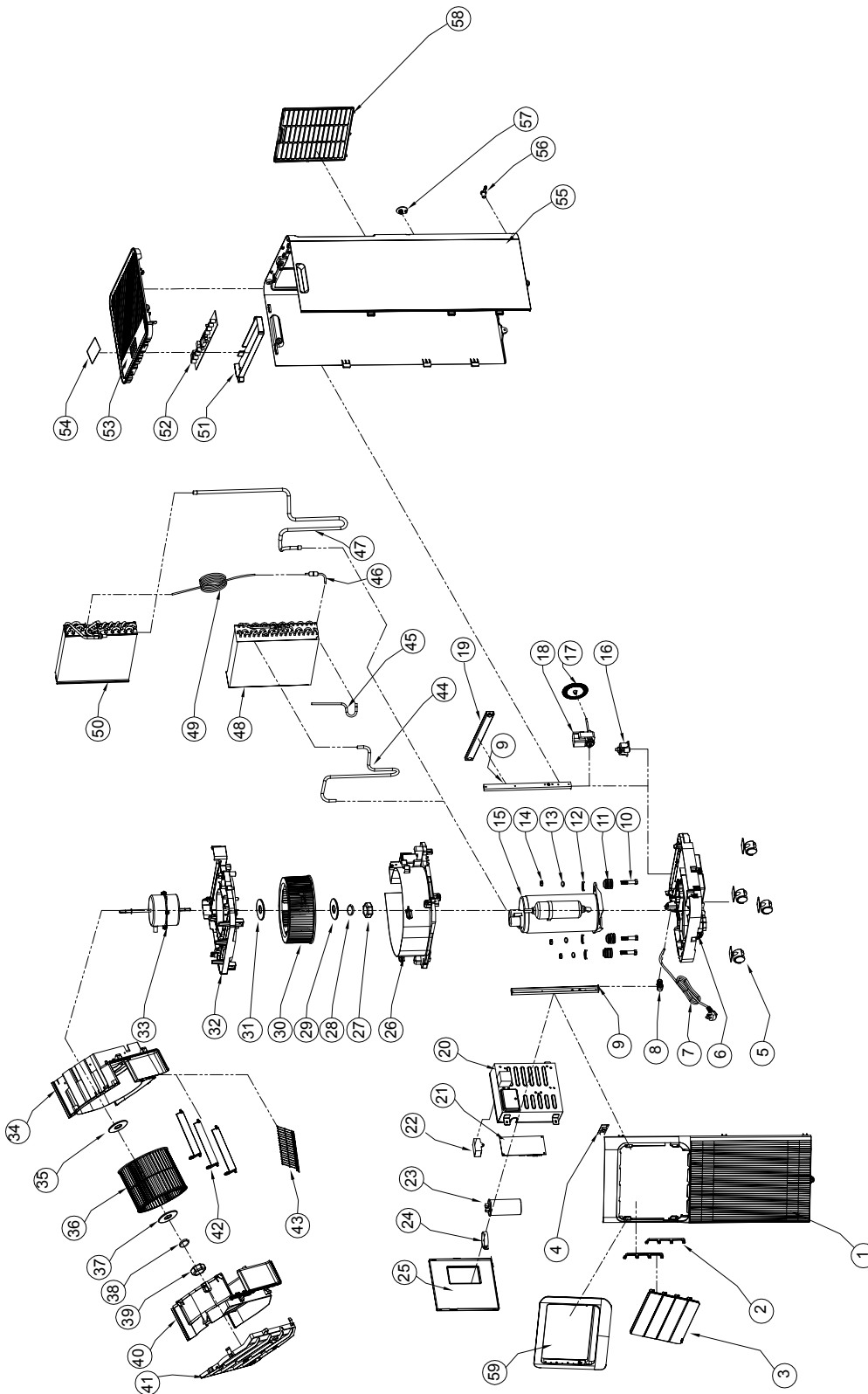
Allegato tecnico

Dati tecnici

Modello	PAC 2016 E
Potenza di raffreddamento massima.	2,1 kW
Capacità di deumidificazione	0,8 l/h
Temperatura di esercizio	3 °C bis 35 °C
Intervallo di impostazione della temperatura	16 °C bis 32 °C
Portata d'aria max.	290 m ³ /h
Collegamento alla rete	220 V - 240 V / 50 Hz
Corrente nominale	3,4 A
Sicurezza	AC 250 V, 3,15 A, Tipo T
Grado di protezione	IPX1
Consumo energetico max.	780 W
Livello di pressione sonora a 1 m di distanza	53 dB(A)
Refrigerante	R290
Quantità di refrigerante	115 g
Fattore GWP	3
CO ₂ -Equivalente	0,000345 t
Pressione lato aspirazione	0,7 MPa
Pressione lato uscita	3,2 MPa
Pressione massima consentita	3,2 MPa
Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza)	282 x 303 x 693 mm
Distanza minima da pareti e oggetti:	
superiore (A):	50 cm
posteriore (B):	50 cm
laterale (C):	50 cm
anteriore (D):	50 cm
Peso	20 kg
Batterie telecomando	Typ LR03 / AAA - 1,5 V (2 pezzi)

Panoramica dei ricambi e elenco dei ricambi

Avviso: I numeri di posizione dei pezzi di ricambio differiscono dai numeri di posizione dei componenti utilizzati nel manuale d'uso.



No.	Yedek parça	Miktar	No.	Yedek parça	Miktar	No.	Yedek parça	Miktar
1	Front Shell	1	21	Main PCB	1	41	Upper Wind Duct Cover	1
2	Horizontal Louver Link	2	22	Motor Capacitor	1	42	Vertical Louver	3
3	Horizontal Louver	4	23	Compressor Capacitor	1	43	Wire Mesh	1
4	Remoter Receive Board	1	24	Capacitor Clamp	1	44	High Pressure Pipe	1
5	Caster	4	25	Electric Box Cover	1	45	Refrigerant Charing Pipe	
6	Base Pan	1	26	Down Wind Duct Down Cover	1	46	Filter	1
7	Power Cord	1	27	Nut	1	47	Low Pressure Pipe	1
8	Cable Clamp	1	28	Spring Washer	1	48	Condensor	1
9	Bracket	2	29	Pad	1	49	Capillary	1
10	Compressor Bolt	3	30	Down Fan Wheel	1	50	Evaporator	1
11	Compressor Pad	3	31	Pad	1	51	Display PCB	1
12	Star Washer	3	32	Down Wind Duct Upper Cover	1	52	Control Panel	1
13	Spring Washer	3	33	Motor	1	53	Top Panel	1
14	Nut	3	34	Upper Wind Duct Down Cover	1	54	Sticker	1
15	Compressor	1	35	Pad	1	55	Back Shell	1
16	Floater	1	36	Upper Fan Wheel	1	56	Down Rubber Plug	1
17	Water Fan	1	37	Pad	1	57	Upper Rubber Plug	1
18	Water Motor	1	38	Spring Washer	1	58	Upper Filter Frame	1
19	Support Bar	1	39	Nut	1	59	Front Shell Decorative Ring	1
20	Electric Box	1	40	Upper Wind Duct Upper Cover	1			

Smaltimento

Smaltire il materiale da imballaggio sempre in modo compatibile con l'ambiente e in conformità con le disposizioni locali vigenti in materia di smaltimento.



Il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che al termine della loro vita utile questo dispositivo e tutti i componenti che ne fanno parte non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma in conformità alla direttiva sui vecchi dispositivi elettrici ed elettronici (2012/19/UE) e alla legislazione nazionale.

Nelle vicinanze di ognuno sono a disposizione i punti di raccolta per i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Gli indirizzi possono essere reperiti dalla propria amministrazione comunale o municipale. Per molti paesi dell'UE è possibile informarsi su ulteriori possibilità di restituzione anche sul sito web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Altrimenti, rivolgersi a un rappresentante di dispositivi usati riconosciuto, approvato per il proprio paese.

Grazie alla raccolta differenziata dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici si intende rendere possibile il riutilizzo, l'utilizzazione del materiale o altre forme di utilizzazione dei vecchi dispositivi, oltre a prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, attraverso lo smaltimento delle sostanze pericolose eventualmente contenute nei dispositivi.



Questo simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che le batterie o gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se il dispositivo contiene batterie o accumulatori contenenti mercurio, cadmio o piombo, il rispettivo simbolo chimico (Hg, Cd o Pb) viene indicato sotto il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato. Per evitare l'inquinamento ambientale, non abbandonare in modo incurante le batterie o i dispositivi elettrici ed elettronici contenenti batterie nelle aree pubbliche. Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati nei punti di raccolta preposti – come da REGOLAMENTO (UE) 2023/1542 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 12 luglio 2023 relativo alle batterie e alle batterie vecchie. Rimuovere le batterie / gli accumulatori e smaltirli separatamente in conformità alle disposizioni di legge in vigore.

Far smaltire il refrigerante propano presente nel dispositivo in modo appropriato da aziende debitamente certificate e smaltirlo in conformità alla legislazione nazionale vigente (Catalogo europeo dei rifiuti 160504).

Dichiarazione semplificata di conformità CE

Con la presente, Trotec GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio (PAC 2016 E - Modulo Wifi) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://hub.trotec.com/?id=47712>

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

✉ online@trotec.com

www.trotec.com